(1)
www.trustsmarthome.com

## Trust |smart home



## WIRELESS SIGNAL REPEATER



2


©
$\oplus$

7


8


## 1. Starting point

Make sure the Trust SmartHome transmitter is assigned to the Trust SmartHome receiver before proceeding. Read the receiver's manual for the code learning procedure.

## 2. Install batteries:

1. Detach the foot stand with a screwdriver.
2. Remove the screws to open the battery compartment.
3. Insert $2 x 1,5 \mathrm{~V}$ AA alkaline batteries with the correct polarity into the battery compartment.

## 3. Activate learn mode

Press the learn-button for 1 second. The learn mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator on the front will blink.

## 4. Assign Trust SmartHome transmitter code

While the learn-mode is active, send an ON-signal with any Trust SmartHome transmitter.
The LED-indicator will slowly blink twice to confirm the code has been received.

## 5. Close battery cover and click-on the foot stand.

Tighten all screws to ensure waterproofness.

## 6. Mounting inside or outside

Use the foot for horizontal placement or use the rear slots for vertical mounting.

## 7. Single code delete

1. Press the learn-button for 1 second. The learn mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink.
2. While the delete mode is active, send an OFF-signal with a Trust SmartHome transmitter to delete the transmitter code.
3. The LED indicator will blink twice slowly to confirm code deletion.

## 8. Full memory delete

1. Press and hold the learn-button (aprox. 7 sec .) untill the LED-indicator starts blinking. The delete mode will be active for 15 seconds.
2. While the delete mode is active, press the learn button again for 1 second.
3. The LED indicator will blink twice slowly to confirm memory deletion.

## 1. Ausgangspunkt

Bevor Sie fortfahren: Vergewissern Sie sich, dass der Trust SmartHome-Sender dem Trust SmartHomeEmpfänger zugewiesen ist. Das Verfahren zum Lernen des Codes entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanleitung des Empfängers.

## 2. Einlegen der Batterien in den Sender

1. Lösen Sie den Standfuß mit einem Schraubendreher.
2. Drehen Sie die Schrauben am Batteriefach heraus und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
3. Legen Sie zwei 1,5 -V-Alkali-Batterien (AA) in das Batteriefach ein. Die Polung muss mit den Symbolen auf dem Batteriehalter übereinstimmen.

## 3. Lernmodus aktivieren

Halten Sie die Lerntaste eine Sekunde lang gedrückt. Der Lernmodus bleibt 15 Sekunden lang aktiviert. In dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige langsam.

## 4. Trust SmartHome-Sendercode zuweisen

Im aktivierten Lernmodus kann ein EIN-Signal mit einem beliebigen Trust SmartHome-Sender gesendet werden, um den Code dem Speicher zuzuweisen.

## 5. Schließen Sie den Batteriefachdeckel und lassen Sie den Standfuß einrasten

Ziehen Sie alle Schrauben an, damit das Gehäuse wasserdicht ist.
6. Anbringen des Senders in Innenräumen oder im Freien

Verwenden Sie den Fuß zur waagerechten Aufstellung oder die Schlitze an der Rückseite zur Wandmontage.

## 7. Einzelnen Code löschen

1. Halten Sie die Lerntaste eine Sekunde lang gedrückt. Der Lernmodus bleibt 12 Sekunden lang aktiviert. In dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige langsam.
2. Bei aktiviertem Lernmodus können Sie ein AUS-Signal eines bestimmten Trust SmartHomeSenders senden, um diesen Code zu löschen.
3. Die LED-Kontrollleuchte blinkt zwei Mal, um das Löschen des Codes zu bestätigen.

## 8. Gesamten Speicher löschen

1. Halten Sie die Lerntaste des Empfängers etwa sieben Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige anfängt schnell zu blinken. Der Löschmodus bleibt 15 Sekunden aktiviert.
2. Drücken Sie die Lerntaste erneut eine Sekunde lang bei aktiviertem Löschmodus.
3. Die LED-Kontrolleuchte blinkt zwei Mal, um das Löschen des Speichers zu bestätigen.

## 1. Situation de départ

Avant de continuer : vérifiez que l'émetteur Trust SmartHome-Sender est connecté au récepteur Trust SmartHome. La procédure de recherche des signaux est expliquée dans le mode d'emploi du récepteur.

## 2. Placement des piles dans l'émetteur

1. À l'aide d'un tournevis, retirez le pied du fond de l'appareil.
2. Dévissez les vis et ouvrez le compartiment à piles.
3. Placez deux piles alcalines $A A 1,5 \vee$ dans le compartiment. La polarité doit être identique aux indications du support.
4. Activation du mode de recherche

Appuyez une seconde sur le bouton de recherche. Le mode recherche va être actif pendant 15 secondes. Le voyant indicateur va clignoter lentement.

## 4. Connexion à un émetteur Trust SmartHome

Pendant que le mode recherche est actif, envoyez un signal d'activation depuis un émetteur Trust SmartHome pour enregistrer son code en mémoire.

## 5. Revissez le capot du compartiment à piles et remettez le pied en place

Serrez toutes les vis pour que le boîtier reste étanche.

## 6. Placement de l'émetteur à l'intérieur ou à l'extérieur

Utilisez le pied pour un positionnement horizontal ou les ouvertures à l'arrière pour un montage au mur.

## 7. Effacement du code d'émission

1. Appuyez une seconde sur le bouton de recherche. Le mode recherche va être actif pendant 12 secondes. Le voyant indicateur va clignoter lentement.
2. Pendant que le mode recherche est actif, envoyez un signal de désactivation à partir d'un émetteur Trust SmartHome précis pour effacer son code de la mémoire.
3. Le voyant indicateur clignote deux fois pour confirmer l'effacement du code.

## 8. Effacer toute la mémoire

1. Conservez le bouton de recherche du récepteur enfoncé pendant 7 secondes jusqu'à ce que le voyant indicateur se mette à clignoter rapidement. Le « mode effacement» reste maintenant actif pendant 15 secondes.
2. Appuyez encore une seconde sur le bouton de recherche pendant que le mode effacement est actif.
3. Le voyant indicateur clignote deux fois pour confirmer l'effacement de la mémoire.

## 1. Uitgangspunt

Voordat u doorgaat: controleer of de Trust SmartHome-zender aan de Trust SmartHome-ontvanger is toegewezen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de ontvanger om de leermodus te activeren.

## 2. Batterijen in de zender plaatsen

1. Maak de voetplaat met een schroevendraaier los.
2. Draai de schroeven op het batterijvak eruit en verwijder het afdekplaatje van het batterijvak.
3. Plaats twee $1,5 \mathrm{~V}$ alkalinebatterijen (AA) in het batterijvakje. De plus en min moeten overeenkomen met de symbolen op de batterijhouder.

## 3. Leermodus activeren

Houd de leer-knop één seconde ingedrukt. De leermodus blijft 15 seconden lang actief. Gedurende deze tijd knippert het lampje langzaam.

## 4. Trust SmartHome-zendercode toewijzen

Als de leermodus actief is, kan met een willekeurige Trust SmartHome-zender een AAN-signaal worden verzonden om de code in het geheugen op te slaan.

## 5. Sluit het batterijvak met het afdekplaatje en klik de voetplaat vast

Draai alle schroeven vast zodat de behuizing waterdicht is.

## 6. De zender binnen of buiten plaatsen

Gebruik het voetje om de repeater rechtop te zetten of de uitsparing aan de achterzijde voor montage aan de muur.

## 7. Eén code wissen

1. Houd de leer-knop één seconde ingedrukt. De leermodus blijft 12 seconden lang actief. Gedurende deze tijd knippert het lampje langzaam.
2. Wanneer de leermodus actief is, kunt u met een bepaalde Trust SmartHome-zender een UIT-signaal versturen om deze code te wissen.
3. Het controlelampje knippert twee keer om het wissen van de code te bevestigen.

## 8. Volledig geheugen wissen

1. Houd de leer-knop van de ontvanger ongeveer zeven seconden ingedrukt, totdat het lampje snel gaat knipperen. De wismodus blijft 15 seconden lang actief.
2. Druk terwijl de wismodus actief is de leer-knop opnieuw één seconde in.
3. Het controlelampje knippert twee keer om het wissen van het geheugen te bevestigen.

## 1. Punto iniziale

Prima di procedere, accertarsi che il trasmettitore Trust SmartHome sia stato assegnato al ricevitore Trust SmartHome. Leggere il manuale del ricevitore per la procedura di apprendimento del codice.

## 2. Installare le batterie:

1. Smontare il sostegno con un cacciavite
2. Rimuovere le viti per aprire il vano batterie.
3. Inserire 2 batterie alcaline da $1,5 \mathrm{~V}$ AA rispettando la polarità nel vano batteria.

## 3. Attivare la modalità di apprendimento (learn)

Premere per 1 secondo il pulsante di apprendimento. La modalità apprendimento sarà attiva per 15 secondi e la spia a LED sulla parte anteriore lampeggerà.

## 4. Assegnare un codice trasmettitore Trust SmartHome

Mentre la modalità apprendimento è attiva, inviare un segnale di accensione con qualsiasi trasmettitore Trust SmartHome. La spia a LED lampeggerà lentamente due volte per confermare la ricezione del codice.

## 5. Chiudere il coperchio della batteria e far scattare sul sostegno.

Serrare tutte le viti per assicurare l'impermeabilità.

## 6. Montaggio interno o esterno

Utilizzare il piedino per una sistemazione orizzontale, oppure utilizzare le fessure posteriori per il montaggio verticale.

## 7. Cancellazione di un singolo codice

1. Premere per 1 secondo il pulsante di apprendimento (learn). La modalità apprendimento sarà attiva per 15 secondi e la spia a LED. lampeggerà.
2. Mentre la modalità di cancellazione è attiva, inviare un segnale di spegnimento con un trasmettitore Trust SmartHome specifico per eliminare il codice del trasmettitore
3. La spia a LED lampeggerà lentamente due volte per confermare l'eliminazione del codice.

## 8. Cancellazione completa della memoria

1. Tenere premuto il pulsante di apprendimento (per circa 7 sec.), finché la spia a LED inizierà a lampeggiare. La modalità cancellazione sarà attiva per 15 secondi.
2. Mentre la modalità di cancellazione è attiva, premere di nuovo per 1 secondo il pulsante di apprendimento.
3. La spia a LED lampeggerà lentamente due volte per confermare la cancellazione della memoria.

## 1. Punto de partida

Asegúrese de que el transmisor Trust SmartHome se asigna al receptor Trust SmartHome antes de empezar. Lea el manual del receptor para conocer el procedimiento de aprendizaje del código.

## 2. Colocación de las pilas en el transmisor

1. Separe el pie de soporte con un destornillador.
2. Retire los tornillos para abrir el compartimento de la batería.
3. Coloque 2 pilas alcalinas AA de $1,5 \mathrm{~V}$ en el compartimento de las pilas. La polaridad debería coincidir con los símbolos del soporte.

## 3. Activación del modo aprendizaje

Pulse el botón de aprendizaje durante un segundo. El modo aprendizaje permanecerá activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.

## 4. Asigne el código de transmisor Trust SmartHome

Mientras el modo aprendizaje esté activo, envíe una señal de encendido mediante cualquier transmisor Trust SmartHome para asignar el código a la memoria.

## 5. Cierre la cubierta de la batería y coloque el pie de soporte

Apriete todos los tornillos para garantizar la estanqueidad.
6. Coloque el transmisor en interiores o exteriores

Utilice el pie para colocarlo horizontalmente o las ranuras posteriores para colgarlo en la pared.

## 7. Eliminación de un solo código

1. Pulse el botón de aprendizaje durante un segundo. El modo aprendizaje permanecerá activo durante 12 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.
2. Con el modo aprendizaje activado, envíe la señal de apagado de un transmisor Trust SmartHome específico para eliminar ese código.
3. El indicador LED parpadeará dos veces para confirmar la detección del código.
4. Eliminación de memoria cuando está llena
5. Pulse y mantenga el botón de aprendizaje del receptor (aprox. 7 segundos) hasta que el indicador LED empiece a parpadear rápidamente. El modo eliminación permanecerá activo durante 15 segundos.
6. Con el modo eliminación activado, pulse el botón de aprendizaje otra vez durante 1 segundo.
7. El indicador LED parpadeará dos veces para confirmar la eliminación de la memoria.

## 1. Ponto de partida

Antes de continuar, certifique-se de que o transmissor Trust SmartHome está atribuído ao receptor Trust SmartHome. Consulte no manual do receptor o procedimento de aprendizagem do código.

## 2. Instalar as pilhas do transmissor

1. Utilize uma chave de fendas para desmontar a base de suporte.
2. Retire os parafusos para abrir o compartimento das pilhas.
3. Coloque $2 x$ pilhas $A A$ alcalinas de $1,5 \mathrm{~V}$ no compartimento das pilhas. A polaridade deve corresponder aos símbolos no compartimento

## 3. Activar o modo de obtenção

Carregue no botão de obtenção durante 1 segundo. O modo de obtenção fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente.

## 4. Atribuir um código do transmissor Trust SmartHome

Com o modo de obtenção activo, envie um sinal ON (ligar) com qualquer transmissor Trust SmartHome para atribuir o código à memória.

## 5. Fechar a tampa do compartimento das pilhas e encaixar a base de suporte Aperte todos os parafusos para garantir a impermeabilidade.

## 6. Colocar o transmissor em espaços fechados ou ao ar livre

Utilize o suporte para colocação horizontal ou as ranhuras traseiras para montagem na parede.

## 7. Eliminar um código

1. Carregue no botảo de obtenção durante 1 segundo. $O$ modo de obtenção fica activo durante 12 segundos e o indicador LED pisca lentamente.
2. Com o modo de obtenção activo, envie um sinal OFF (desligar) de um transmissor Trust SmartHome específico para eliminar o respectivo código.
3. O indicador LED piscará lentamente duas vezes para confirmar que o código foi eliminado.

## 8. Eliminar toda a memória

1. Carregue sem soltar o botảo de obtenção do receptor (aprox. 7 seg) até o indicador LED começar a piscar rapidamente. O modo de eliminação ficará activo durante 15 segundos.
2. Com o modo de eliminação activo, carregue novamente no botão de obtenção durante 1 segundo.
3. O indicador LED piscará lentamente duas vezes para confirmar que a memória foi eliminada.

## 1. Startpunkt

Sørg for at Trust SmartHome-senderen er tilordnet Trust SmartHome-mottakeren før du fortsetter. Les bruksanvisningen til mottakeren for kodelæringsprosedyren.

## 2. Installere batterier:

1. Løsne fotstativet med et skrujern.
2. Fjern skruene for å åpne batterikammeret.
3. Sett inn $2 x 1,5 \vee$ AA alkaliske batterier med korrekt polaritet i batterikammeret.

## 3. Aktivere lære-modus

Trykk på læreknappen i 1 sekund. Lære-modus vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset på forsiden vil blinke.

## 4. Tilordne Trust SmartHome-senderkode

Mens lære-modus er aktiv kan du sende et PÅ-signal med hvilken som helst Trust SmartHome-sender. LED-lyset vil blinke sakte to ganger for å bekrefte at koden er mottatt.

## 5. Lukk batteridekselet og klikk på plass fotstativet.

Stram til alle skruene for å sikre vanntetthet.

## 6. Montering innendørs eller utendørs

Bruk foten for horisontal plassering, eller slissene på baksiden for veggmontering.

## 7. Slette en enkelt kode

1. Trykk på læreknappen i 1 sekund. Lære-modus vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset vil blinke.
2. Mens slette-modus er aktiv sender du et OFF-signal med en Trust SmartHome-sender for å slette koden.
3. LED-lyset vil blinke to ganger for å bekrefte at koden er slettet.

## 8. Slette hele minnet

1. Trykk og hold inn læreknappen (i ca. 7 sek.) til LED-lyset begynner å blinke. Slette-modus vil være aktiv i 15 sekunder.
2. Trykk på [LEARN]-knappen igjen i ca 1 sekund mens slette-modus er aktivert.
3. LED-lyset vil blinke to ganger for å bekrefte at minnet er slettet.

## 1. Start

Kontrollera att Trust SmartHome-sändaren har tilldelats Trust SmartHome-mottagaren innan du fortsätter. Läs i mottagarens bruksanvisning om kodinlärningsproceduren.

## 2. Sätt i batterier:

1. Lossa stödet med en skruvmejsel.
2. Ta bort skruvarna för att öppna batteriluckan.
3. Sätt i $2 x 1,5 \mathrm{~V}$ AA alkaliska batterier med rätt polaritet i batteriluckan.

## 3. Aktivera inlärningsläget

Tryck på inlärningsknappen under 1 sekund. Inlärningsläget är aktivt i 15 sekunder och lysdioden på framsidan kommer att blinka.

## 4. Ange Trust SmartHome-sändarkoden

Medan inlärningsläget är aktivt kan en ON-signal skickas med valfri Trust SmartHome-sändare. Lysdioden kommer att blinka långsamt 2 gånger för att bekräfta att koden har erhållits.

## 5. Stäng batterifacket och klicka på stödet.

Dra åt alla skruvar för att garantera vattentätheten.

## 6. Montering inomhus eller utomhus

Använd stödet för att ställa den horisontellt eller använd hålen på baksidan för vertikal montering.

## 7. Radera en kod

1. Tryck på inlärningsknappen under 1 sekund. Inlärningsläget är aktivt i 15 sekunder och lysdioden kommer att blinka.
2. Medan raderingsläget är aktivt kan en OfF-signal skickas med en Trust SmartHome-sändare för att radera sändarkoden.
3. Lysdioden kommer att blinka långsamt 2 gånger för att bekräfta kodraderingen.

## 8. Radera hela minnet

1. Tryck på och håll ner inlärningsknappen (ung. 7 sekunder) tills lysdioden börjar blinka. Raderingsläget är aktivt i 15 sekunder.
2. Medan raderingsläget är aktivt ska inlärningsknappen tryckas in igen under 1 sekund.
3. Lysdioden kommer att blinka långsamt 2 gå̀nger för att bekräfta minnesraderingen.

## 1. Aloituspiste

Varmista ennen kuin jatkat, että Trust SmartHome-lähetin on määritetty Trust SmartHome vastaanottimelle. Lue vastaanottimen ohjekirja koodin oppiminen -toimenpiteestä.

## 2. Lähettimen paristojen asennus

1. Irrota jalusta ruuviavaimella.
2. Poista ruuvit avataksesi paristotilan.
3. Aseta $2 \times 1,5 \vee$ AA alkaliparistot paristolokeroon. Pariston napojen tulee vastata pidikkeen symboleja.

## 3. Aktivoi oppimistila.

Paina oppimispainiketta yhden sekunnin ajan. Oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.

## 4. Määritä Trust SmartHome-lähettimen koodi.

Lähetä PÄÄLLÄ-signaali millä tahansa Trust SmartHome-lähettimellä oppimistilan ollessa päällä määrittääksesi koodin muistiin.

## 5. Sulje paristotilan suojus ja kiinnitä jalusta

 Kiristä kaikki Aruuvit varmistaaksesi vedenpitävyyden.
## 6. Aseta lähetin sisälle tai ulos

Käytä jalustaa, kun haluat asentaa lähettimen vaakatasoon, tai asenna se seinään takaosan aukkojen avulla.

## 7. Yhden koodin poisto

1. Paina oppimispainiketta yhden sekunnin ajan. Oppimistila on päällä 12 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.
2. Kun oppimistila on aktiivinen, lähetä tietyn Trust SmartHome-lähettimen POIS PÄÄLTÄ -signaali poistaaksesi kyseisen koodin.
3. LED-ilmaisin vahvistaa koodin poiston vilkumalla hitaasti kaksi kertaa.

19

## 8. Koko muistin poisto

1. Pidä vastaanottimen oppimispainiketta painettuna (noin 7 sekuntia), kunnes LED-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti. Poistotila on päällä 15 sekunnin ajan.
2. Paina oppimispainiketta uudestaan yhden sekunnin ajan poistotilan ollessa päällä.
3. LED-ilmaisin vahvistaa muistin poiston vilkumalla hitaasti kaksi kertaa.

## 1. Udgangspunkt

Tjek, at Trust SmartHome-senderen er tilknyttet Trust SmartHome-modtageren, før du fortsætter. Læs om proceduren for lagring af kode i modtagerens manual.

## 2. Indsæt batterier:

1. Afmontér støttebenet med en skruetrækker.
2. Fjern skruerne for at åbne batterikammeret.
3. Indsæt $2 \times 1,5 \mathrm{~V}$ AA alkaline-batterier i batterikammeret med polerne i korrekt position.

## 3. Aktivér læretilstand

Hold læreknappen nede i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LEDindikatoren på forsiden langsomt.

## 4. Tildel Trust SmartHome-senderens kode

Send et ON-signal med en vilkårlig Trust SmartHome-sender, imens læretilstanden er aktiv. LEDindikatoren vil blinke to gange langsomt for at bekræfte, at koden blev modtaget.

## 5. Luk batteridækslet, og klik støttebenet fast.

Stram alle skruer, så produktet er vandtæt.

## 6. Anbringelse indendørs eller udendørs

Anvend støttebenet for at opnå en vandret position, eller brug hullerne på bagsiden ved lodret montering.

## 7. Sletning af enkelt kode

1. Hold læreknappen nede i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren på forsiden langsomt.
2. Imens slettetilstanden er aktiv, kan du sende et OFF-signal fra en Trust SmartHome-sender for at slette dens kode.
3. LED-indikatoren vil blinke to gange langsomt for at bekræfte, at koden blev slettet.

## 8. Sletning af hele hukommelsen

1. Hold læreknappen nede (ca. syv sekunder), indtil LED-indikatoren begynder at blinke. Slettestilstanden vil være aktiv i 15 sekunder.
2. Imens slettetilstanden er aktiv, skal du igen trykke på [LEARN]-knappen i ét sekund.
3. LED-indikatoren vil blinke to gange langsomt for at bekræfte, at hukommelsen blev slettet.

## 1. Pierwszy krok

Zanim przejdziesz dalej sprawdź, czy przekaźnik Trust SmartHome jest przypisany do odbiornika Trust SmartHome. Aby poznać procedurę wprowadzania kodu, przeczytaj instrukcję odbiornika.

## 2. Włóż baterie:

1. Śrubokrętem podważ podstawę.
2. Wyjmij śrubki i otwórz komorę baterii.
3. Włóż do komory baterii $2 x$ baterie alkaliczne $1,5 \mathrm{~V}$ AA zgodnie $z$ biegunami.

## 3. Uruchom tryb nauki

Naciśnij przycisk nauki przez 1 sekunde. Tryb nauki pozostanie aktywny przez 15 sekund. W tym czasie dioda kontrolna z przodu będzie migać.

## 4. Przypisz kod przekaźnika Trust SmartHome

W czasie aktywności trybu nauki wyślij sygnał włączenia z dowolnego przekaźnika Trust SmartHome. Dioda kontrolna będzie migać dwukrotnie z małą częstotliwością, aby potwierdzić otrzymanie kodu.

## 5. Zamknij pokrywę baterii, a następnie zatrzaśnij podstawę.

Dokręć wszystkie śrubki, by zapewnić wodoszczelność.

## 6. Montaż w pomieszczeniu lub na zewnątrz

Ustaw poziomo na podstawie lub korzystając z otworów z tyłu zamontuj pionowo.
7. Usuwanie pojedynczego kodu

1. Naciśnij przycisk nauki przez 1 sekundę. Tryb nauki pozostanie aktywny przez 15 sekund. W tym czasie dioda kontrolna będzie migać.
2. Aby usunąć kod przekaźnika, w czasie aktywności trybu usuwania wyślij sygnał wyłączenia z przekaźnika Trust SmartHome.
3. Dioda kontrolna będzie dwukrotnie migać z małą częstotliwością, aby potwierdzić usunięcie kodu.

## 8. Usuwanie całej pamięci

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk nauki (około 7 s ) do chwili, gdy dioda kontrolna zacznie migać. Tryb usuwania będzie aktywny przez 15 sekund.
2. W czasie aktywności trybu usuwania, ponownie naciśnij przycisk nauki przez 1 sekundę.
3. Dioda kontrolna będzie dwukrotnie migać z małą częstotliwością, aby potwierdzić usunięcie pamięci.

## 1. Začínáme

Před pokračováním se ujistěte, zda je přenašeč Trust SmartHome přiřazen k příslušnému přijímači Trust SmartHome. Postup programování kódu najdete v príručce přijímače.

## 2. Instalace baterií:

1. Šroubovákem demontujte nožičkový podstavec.
2. Demontujte šrouby a otevřete přihrádku na baterie.
3. Do přihrádky na baterie vložte 2 alkalické baterie $1,5 \mathrm{~V}$ typu AA . Dbejte na správnou polaritu.

## 3. Aktivace režimu učení

Přidržte tlačítko učení stisknuté po dobu 1 s . Režim učení bude aktivní po dobu 15 s , přičemž indikátor LED v přední části bude blikat.

## 4. Přiřazení kódu přenašeče Trust SmartHome

V aktivním režimu učení odešlete signál zapnutí ON pomocí jakéhokoliv přenašeče Trust SmartHome. Indikátor LED dvakrát pomalu zabliká, čímž potvrdí přijetí kódu.

## 5. Zavřete kryt baterie a nacvakněte nožičkový podstavec.

Utáhněte všechny šrouby, čímž zajistíte vodotěsnost.

## 6.Montáž ve vnitǐních nebo venkovních prostorách

Při horizontálním umístění použijte podstavec, zadní drážky pak při svislé montáži.

## 7. Odstranění jednotlivého kódu

1. Přidržte tlačítko učení stisknuté po dobu 1 s . Režim učení bude aktivní po dobu 15 s , přičemž indikátor LED bude blikat.
2. V aktivním režimu odstranění odešlete signál OFF pomocí přenašeče Trust SmartHome.

Tím tento kód odstraníte.
3. Indikátor LED dvakrát pomalu zabliká, a potvrdí tak odstranění kódu.

## 8. Smazání zaplněné paměti

1. Stiskněte a přidržte stisknuté tlačítko učení na přijímači (cca 7 s), dokud indikátor LED nezačne blikat. Režim smazání bude aktivní po dobu 15 s .
2. V aktivovaném režimu smazání opětovně stiskněte a přidržte tlačítko učení po dobu 1 s .
3. Indikátor LED dvakrát pomalu zabliká, a potvrdí tak smazání paměti.

## 1. Než začnete

Než budete pokračovat́, uistite sa, že vysielač Trust SmartHome je priradený k prijímaču Trust
SmartHome. Postup programovania kódov nájdete v návode k prijímaču.

## 2. Inštalácia batérií:

1. Použitím skrutkovača demontujte stojan.
2. Odstráňte skrutky a otvorte priehradku na batérie.
3. Vložte $2 \times 1,5 \mathrm{~V}$ AA alkalické batérie so správnou polaritou do priehradky na batérie.

## 3. Aktivácia režimu učenia

Stlačte tlačidlo učenia a podržte ho 1 sekundu. Režim učenia bude aktívny 15 sekúnd a indikátor LED v prednej časti bude blikat.

## 4. Priradenie kódu vysielača Trust SmartHome

Zatial' čo je aktívny režim učenia, odošlite signál zapnutia z akéhokolvek vysielača Trust SmartHome. Indikátor LED dvakrát pomaly blikne a potvrdí tak prijatie kódu.

## 5. Zatvorte kryt batérií a zaistite stojan.

Zaskrutkujte všetky skrutky, aby sa zaistila vodotesnost'.

## 6. Montáž vnútri alebo vonku

Na horizontálne umiestnenie použite stojan a na upevnenie na stenu použite zadné otvory.
7. Vymazanie jednotlivých kódov

1. Stlačte tlačidlo učenia a podržte ho 1 sekundu. Režim učenia bude aktívny 15 sekúnd a indikátor LED bude blikat.
2. Zatial' čo je aktívny režim vymazania, odošlite signál vypnutia z vysielača Trust SmartHome, čím vymažete kód vysielača.
3. Indikátor LED dvakrát pomaly zabliká a potvrdí tak vymazanie kódu.

## 8. Vymazanie celej pamäte

1. Stlačte a podržte tlačidlo učenia (pribl. 7 sekúnd), kým nezačne blikat indikátor LED. Režim vy mazania bude aktívny 15 sekúnd.
2. Zatial' čo je aktívny režim vymazania, znovu stlačte a podržte 1 sekundu tlačidlo učenia.
3. Indikátor LED dvakrát pomaly zabliká a potvrdí tak vymazanie kódu.

## 1. Kezdőpont

A folytatás biztosítsa, hogy a Trust SmartHome adóegység hozzá legyen rendelve a Trust SmartHome vevőegységhez. A kódbetanulási eljárásról a vevőegység kézikönyvében olvashat.

## 2. Az adóegység elemeinek behelyezése

1. Válassza le a támaszt egy csavarhúzó segítségével.
2. Az elemtartó kinyitásához távolítsa el a csavarokat.
3. Helyezzen $2 \mathrm{db} 1,5 \mathrm{~V}$-os AAA méretű alkálielemet az elemtartókba. Az elemek polaritásának meg kell felelnie a tartón lévő jeleknek.

## 3. A tárolási mód aktiválása

Tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot. A tárolási mód 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.

## 4. Trust SmartHome adóegységgel használt kód megadása

Aktív tárolási módban a Trust SmartHome adóegységgel bekapcsolási jelet küldve vihetỏ be kód a memóriájába.

## 5. Zárja az elemtartó fedelét, és tegye vissza a támaszt

A vízállóság biztosítása érdekében húzza meg a csavarokat.

## 6. Az adóegység elhelyezése bel- vagy kültéren

Vízszintes felületen való elhelyezéshez használja a támaszt, falra szereléshez pedig a hátsó nyilásokat.

## 7. Egyetlen kód törlése

1. Tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot. A tárolási mód 12 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzôfény lassan villog.
2. A kód törléséhez aktív tárolási módban küldjön kikapcsolási jelet az adott Trust SmartHome adóegységről.
3. A kód törlését a LED jelzơfény két lassú villogással erősíti meg.

## 8. Teljes memória törlése

1. Nyomja meg és (kb. 7 másodpercig) tartsa nyomva a vevőegység tárolás gombját, amíg a LED jelzőfény gyorsan villogni nem kezd. A törlési mód 15 másodpercig aktív lesz.
2. A törlési mód aktív állapotában ismét tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot.
3. A memória törlését a LED jelzőfény két lassú villogással erősíti meg.

## 1. Punct de începere

Asigurați-vă că transmițătorul Trust SmartHome este alocat receptorului Trust SmartHome înainte de a începe. Citititi manualul receptorului pentru procedura de învățare a codului.

## 2. Instalarea bateriilor:

1. Demontați suportul cu o şurubelniță.
2. Îndepărtatti şuruburile pentru a deśchide compartimentul bateriilor.
3. Introduceți $2 x 1,5 \mathrm{~V}$ AA baterii alcaline respectând polaritatea specificată pe compartiment.

## 3. Activați modul de învățare

Țineți apăśat butonul de învățare 1 secundă. Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED din față va pâlpâi.

## 4. Alocați codul transmițǎtorului Trust SmartHome

În timp ce modul de învățare este activ, trimiteți un semnal de Pornire de la orice transmițător Trust SmartHome. Indicatorul LED va pâlpâi încet pentru a confirma recepționarea codului.

## 5. Închideți capacul bateriei şi puneți la loc suportul.

Strângeți toate şuruburile pentru a asigura etanşeitatea.
6. Montarea în interior şi exterior

Folosiți talpa pentru montaj orizontal sau ancorele laterale pentru montaj pe perete.

## 7. Ştergerea unui singur cod

1. Țineți apăsat butonul de învățare 1 secundă. Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va pâlpâi.
2. În timp ce modul de ştergere este activ, trimiteți un semnal de Oprire de la un transmițător Trust SmartHome pentru a şterge codul.
3. Indicatorul LED va clipi de două ori încet pentru a confirma ştergerea codului.

## 8. Ştergerea întregii memorii

1. Țineți apăsat butonul de învățare (aprox. 7 secunde) până când indicatorul LED începe să pâlpâie. Modul de ştergere va fi activ timp de 15 secunde.
2. În timp ce modul ștergere este activ, țineți apăsat din nou butonul de învățare timp de 1 secundă.
3. Indicatorul LED va clipi de două ori încét pentru a confirma ştergerea memoriei.

## 1. Начална точка

Преди да продължите, уверете се, че предавателят Trust SmartHome е насочен към приемателя Trust SmartHome. Прочетете ръководството за приемателя за процедурата по научаване на кода.

## 2. Поставяне на батериите:

1. Отделете опората за крачето с отвертка.
2. Свалете винтовете, за да отворите отделението за батериите.
3. Сложете $2 x 1,5 \mathrm{~V}$ АА алкални батерии с правилно насочени полюси в отделението за батериите.

## 3. Активиране на режим за обучение

Натиснете бутона за обучение в продължение на 1 секунда. Режимът за обучение ще се активира за 15 секунди и светодиодният индикатор отпред ще започне да мига.

## 4. Определяне на кода на предавателя Trust SmartHome

Докато режимът за обучение е активен, изпратете сигнал ON с който и да е предавател
Trust SmartHome. Светодиодният индикатор бавно ще премигне два пъти, за да потвърди получаването на кода.

## 5. Затворете капака на батериите и натиснете опората за крачето.

Затегнете всички винтове, за да се осигури водонепромокаемост.

## 6. Поставяне отвън или вътре

Използвайте крачето за хоризонтално поставяне или задните слотове за вертикално окачване.

## 7. Изтриване на единичен код

1. Натиснете бутона за обучение в продължение на 1 секунда. Режимът за обучение ще се активира за 15 секунди и светодиодният индикатор ще започне да мига.
2. Докато режимът за изтриване е активен, изпратете сигнал OFF с предавател Trust SmartHome, за да изтриете кода на предавателя.
3. Светодиодният индикатор ще премигне бавно два пъти, за да потвърди изтриването на кода.
4. Изтриване на цялата памет
5. Натиснете и задръжте бутона за обучение (прибл. 7 сек.), докато светодиодният индикатор започне да мига. Режимът за изтриване ще бъде активен 15 секунди.
6. Докато режимът за изтриване е активен, натиснете отново бутона за обучение за 1 секунда.
7. Светодиодният индикатор ще премигне бавно два пъти, за да потвърди изтриването на паметта.

## EL AEX-701 WIRELESS SIGNAL REPEATER

## 1. Еعкıvஸ́vtas




## 2. Еүката́бтабך $\mu$ ттатарıш́v тонтои́






## 3. Evepүоттоínoŋ $\lambda \varepsilon ı т о и \rho ү i ́ \alpha s ~ \varepsilon к \mu \alpha ́ \theta \eta \sigma \eta s ~$




## 




## 




## 




## 7. $\Delta ı \alpha ү р а \varphi \eta ́ ~ \varepsilon v o ́ s ~ к \omega ठ ı к о u ́ ~$







## 8. П入ńpŋऽ ठıаүрачи́ $\mu \vee \eta ́ \mu \eta S$


 15 ठєบтєро́ฝєпта.



## 1. Başlama noktası

Başlamadan önce Trust SmartHome vericisinin Trust SmartHome alıcısına atanmasını sağlayın. Kod öğrenme prosedürü için alıcı kılavuzunu okuyun.

## 2. Verici pillerini yerleştirin

1. Tornavida ile ayak standını ayırın.
2. Pil bölmesini açmak için vidaları sökün.
3. 2 adet 1.5 V AA alkalin pili, pil bölmesine yerleştirin. Kutuplar bölmedeki simgelere uygun olmalıdır.

## 3. Öğrenme modunu etkinleştirin

Öğrenme düğmesine 1 saniye basın. Öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.

## 4. Trust SmartHome verici kodunu atayın

Belleğine kodu atamak için, öğrenme modu etkin durumdayken herhangi bir Trust SmartHome vericisi ile AÇIK sinyali gönderin.

## 5. Pil kapağını kapatın ve ayak standı

üstüne geçirin Su geçirmezliği sağlamak için tüm vidaları sıkın.

## 6. Vericiyi iç veya dış ortama yerleştirin Yatay

 yerleştirme için ayağı veya duvara montaj için arka yuvaları kullanın.
## 7. Tek kod silme 1. Öğrenme düğmesine

1. saniye basın. Öğrenme modu 12 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.
2. Öğrenme modu etkin durumdayken, bu kodu silmek için belirli bir Trust SmartHome vericisine ait KAPALI sinyali gönderin.
3. LED gösterge, kod silme işlemini onaylamak için iki kez yavaşça yanıp sönecektir.

## 8. Tam bellek silme

1. Alıcının öğrenme düğmesini, LED göstergesi hızlı yanıp sönmeye başlayana kadar yaklaşık 7 saniye basilı tutun. Silme modu 15 saniye boyunca etkin olacaktır.
2. Silme modu etkin durumdayken, öğrenme düğmesine yeniden 1 saniye basın.
3. LED gösterge, bellek silme işlemini onaylamak için iki kez yavaşça yanıp sönecektir.

## 1. Начальная точка

Перед тем как продолжить, убедитесь, что передатчик Trust SmartHome назначен для приемника Trust SmartHome. Для получения сведений о процедуре определения кода прочтите руководство для приемника.

## 2. Установите аккумуляторные батареи в передатчик

1. Снимите подставку с помощью отвертки.
2. Снимите винты, чтобы открыть батарейный отсек.
3. Поместите 2 щелочные аккумуляторные батареи AA 1,5 В в батарейные отсеки. Полярность должна совпадать с символами, указанными на держателе.

## 3. Активируйте режим обучения

Нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды. Режим обучения будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.

## 4. Определение кода передатчика Trust SmartHome

Отправьте сигнал включения с помощью любого передатчика Trust SmartHome при активном режиме обучения, чтобы задать код в памяти.

## 5. Закройте крышку батарейного

отсека и прикрепите подставку.
Затяните все винты для обеспечения водонепроницаемости.

## 6. Разместите передатчик внутри или

вне помещения Используйте подставку для горизонтального размещения или задние прорези для настенного крепления.

## 7. Удаление одного кода

1. Нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды. Режим обучения будет активен в течение 12 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.
2. Когда режим обучения активен, отправьте сигнал выключения с соответствующего передатчика Trust SmartHome, чтобы удалить его код.
3. Светодиодный индикатор медленно мигнет два раза для подтверждения удаления кода.

## 8. Полное удаление памяти

1. Нажмите и удерживайте кнопку обучения на приемнике (примерно в течение 7 секунд), пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать. Режим удаления будет активен в течение 15 секунд.
2. Повторно нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды, когда режим удаления активен.
3. Светодиодный индикатор медленно мигнет два раза для подтверждения удаления памяти.

## 1. Na začetku

Pred nadaljevanjem preverite, ali je sprejemnik Trust SmartHome nastavljen za uporabo z oddajnikom Trust SmartHome. Za postopek vstavitve kode si preberite navodila za uporabo sprejemnika.

## 2. Vstavite bateriji:

1. Z izvijačem snemite stojalo.
2. Odstranite vijake in odprite prostor za baterije.
3. Vstavite $21,5 \mathrm{~V}$ alkalni AA bateriji v prostor za baterije tako, da sta pola pravilno obrnjena.

## 3. Aktivirajte način za učenje

Pritisnite gumb za učenje in ga držite 1 sekundo. Način za učenje bo aktiven 15 sekund - medtem bo LED indikator na sprednji strani utripal.

## 4. Vstavite kodo oddajnika Trust SmartHome

V času delovanja načina za učenje pošljite signal za vklop (ON) s katerim koli oddajnikom
Trust SmartHome. V potrditev prejema kode bo LED indikator dvakrat počasi utripnil.

## 5. Zaprite pokrov za baterije in pripnite stojalo.

Čvrsto privijte vse vijake, da zagotovite vodoodpornost.

## 6. Namestitev v notranjih prostorih ali na prostem

Uporabite stojalo za horizontalno namestitev ali reže na zadnji strani za vertikalno namestitev.

## 7. Izbris ene same kode

1. Pritisnite gumb za učenje in ga držite 1 sekundo. Način za učenje bo aktiven 15 sekund - medtem bo LED indikator na sprednji strani utripal.
2. V času delovanja načina za brisanje pošljite signal za izklop (OFF) z oddajnikom Trust SmartHome, da izbrišete kodo oddajnika.
3. V potrditev izbrisa kode bo LED indikator dvakrat počasi utripnil.

## 8. Brisanje celotnega pomnilnika

1. Pritisnite gumb za učenje in ga držite (pribl. 7 sek.), dokler LED indikator ne začne utripati. Način za brisanje bo aktiven 15 sekund.
2. $V$ času delovanja načina za brisanje, ponovno pritisnite gumb za učenje in ga držite 1 sekundo.
3. V potrditev izbrisa pomnilnika bo LED indikator dvakrat počasi utripnil.

## 1. Početna točka

Prije nastavka provjerite je li odašiljač tvrtke Trust SmartHome dodijeljen prijamniku tvrtke
Trust SmartHome. Pročitajte priručnik prijamnika za postupak učenja koda.

## 2. Postavljanje baterija:

1. Odvojite stalak odvijačem.
2. Uklonite vijke kako biste otvorili odjeljak za baterije.
3. Umetnite $2 \times 1,5 \mathrm{~V}$ AA alkalne baterije s ispravnim polovima u odjeljak za baterije.

## 3. Aktiviranje načina učenja

Pritisnite tipku za učenje na 1 sekundu. Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj s prednje strane će treperiti.

## 4. Dodijelite kod odašiljača Trust SmartHome

Dok je način učenja aktivan, pošaljite signal uključivanja s bilo kojeg odašiljača tvrtke Trust SmartHome.
LED-pokazatelj će polako dvaput zatreperiti za potvrdu primitka koda.

## 5. Zatvorite poklopac baterija i kliknite na stalak.

Pritegnite sve vijke da biste osigurali vodootpornost.
6. Postavljanje na zatvorenom ili na otvorenom Koristite se nogicama za horizontalno postavljanje ili se koristite stražnjim utorima za vertikalno postavljanje.

## 7. Brisanje jednog koda

1. Pritisnite tipku za učenje na 1 sekundu. Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i

LED-pokazatelj će treperiti.
2. Dok je način brisanja aktivan, pošaljite signal isključivanja s odašiljača tvrtke Trust SmartHome za brisanje koda odašiljača.
3. LED-pokazatelj će polako dvaput zatreperiti kako bi potvrdio brisanje koda.

## 8. Brisanje cijele memorije

1. Pritisnite i držite gumb za učenje (približno 7 sekundi) dok LED-pokazatelj ne počne treperiti. Način brisanja bit će aktivan 15 sekundi.
2. Dok je način brisanja aktivan, pritisnite gumb za učenje ponovno na 1 sekundu.
3. LED-pokazatelj će polako dvaput zatreperiti kako bi potvrdio brisanje memorije.

## 1. Початок роботи

Перш ніж продовжувати, переконайтеся, що передавач Trust SmartHome призначено приймачу Trust SmartHome. Процедуру додавання кодів передавачів описано в посібнику приймача.

## 2. Установлення батарей

1. Зніміть підставку за допомогою викрутки.
2. Видаліть гвинти, щоб відкрити відділення для батарей.
3. Вставте у відділення для батарей 2 лужні батареї 1,5 В типу AA , дотримуючись правильної полярності.

## 3. Активація режиму навчання

Натисніть кнопку режиму навчання й утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, протягом яких світлодіодний індикатор на передній панелі блиматиме.

## 4. Призначення коду передавача Trust SmartHome

Увімкнувши режим навчання, надішліть сигнал увімкнення з будь-якого передавача Trust SmartHome.
Світлодіодний індикатор повільно блимне два рази, щоб підтвердити отримання коду.
5. Закрийте кришку відділення для батарей і притисніть підставку, доки не почуєте клацання.
Закрутіть усі гвинти, щоб забезпечити водонепроникність пристрою.
6. Монтаж у приміщенні або надворі Використовуйте підставку для горизонтального розміщення або задні прорізи для вертикального кріплення..

## 7. Видалення одного коду

1. Натисніть кнопку режиму навчання й утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, і світлодіодний індикатор почне блимати.
2. Поки режим активний, надішліть сигнал вимкнення з передавача Trust SmartHome, щоб видалити код цього передавача.
3. Світлодіодний індикатор повільно блимне два рази, щоб підтвердити видалення коду.

## 8. Повне очищення пам'яті

1. Натисніть кнопку режиму навчання й утримайте її протягом приблизно 7 секунд, доки світлодіодний індикатор не почне блимати. Це активує режим видалення на 15 секунд.
2. Увімкнувши режим видалення, натисніть кнопку режиму навчання знову й утримайте її протягом 1 секунди.
3. Світлодіодний індикатор повільно блимне два рази, щоб підтвердити видалення даних із пам'яті.

# 8. محو الذاكرة الممتلئة 

1. اضغط على زر المو الفة (حوالي 7 ثوان) واحتظظ به مضغوطًا إلى أن يبدأ مؤشر LED في الوميض. سوف يتّم تفعيل وضع المحو لـدة 15 ثانية.
2. بينما وضع المحو فعا، فاضغط على زر المو الفة مرة ثانبية لمدة 1 ثانية.
3. يومض مؤشر LED مرتّن ببطئ لتأكبر محو الذاكرة.

تأكد من تخصيص جهاز الاستقبال Trust SmartHome لجهاز الاستقبال Trust SmartHome قبل المواصلة. احرص على قراءة دليل جهاز
الاستقّبل لللتعرف على إجراءات تخصيص الكود.

> 2. تركيب البطاريات:

1. افـصل المفتاح الحائطي باستخذام مفك.
2. الثع البراغيي لفتح حجيرة البطارية. 3. أدظل بطاريتيّن قلويتين 1,5 فولت AA مع مراعاة الأقطاب الصحيحة في درج البطارية.
3. تفعيل وضع المو الفة

اضغط على زر الْتخصيص لمدة 1 ثانية. يتمّ تفعيل وضع المو الفة لمدة 15 ثانية ويومض موّشر LED في الأمام.
4. إصدار كود جهاز الإرسال Trust SmartHome

بينما وضع المو الفة فعال، أرسل إشارة تشثيل باستخدام جهاز إرسال Trust SmartHome. يومض مؤشر LED ببطء لتاككي استقّبل الكود.
5. غلق غطاء البطارية والنقر على القاعدة السفلية. اربط جميع البر اغي للثّكاكد من توافر الحماية من الماء.
6. التركيب بالداخل أو الخارج

استخذم القاعغة بللوضع الأفقي أو استخذم النتحات الخلفية للتركيب الرأسي.
7. 7 دحو الكود الفردي

1. اضغط على زر التُخصيص لمدة 1 ثُنية. يتم تفعيل وضع المو الفة لمدة 15 ثانية وبيوض مؤشر LED. 2 2. بينما وضع الإلغاء فعال، أرسل إشارة إطفاء بإستخام جهاز إرسال Trust SmartHome لغرض محو كود الإرسال.
